

## REACH Informazioni per i clienti

Egregi Signori, gentili Signore

Con l'introduzione del nuovo regolamento chimico REACH (*Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals*: registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche), entrato in vigore il 1° giugno 2007, in Europa sono stati definiti alcuni obblighi e responsabilità.

La novità consiste nel fatto che il produttore e l'importatore di sostanze chimiche devono assumersi la responsabilità per un utilizzo sicuro delle proprie sostanze. Il produttore e l'importatore sono soggetti all'obbligo di registrazione delle sostanze chimiche.

Noi, FoamPartner, siamo utilizzatori industriali di sostanze per la produzione di materiali espansi, perciò la nostra posizione è quella d'utilizzatori a valle (downstream user). I nostri materiali espansi sono articoli ai sensi del regolamento REACH. Gli *articoli* non sono in alcun caso soggetto alla registrazione. In particolari casi, le sostanze presenti negli articoli devono essere registrate (in caso di potenziale rilascio) o indicate (qualora si tratti di SVHC -Substances of Very High Concern-).

Tenendo conto della "lista dei candidati SVHC" pubblicata dall'ECHA (Agenzia Europea per le sostanze chimiche di Helsinki) nella loro versione del 18.06.2010 ([http://echa.europa.eu/chem\\_data/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp)) possiamo però affermare che non vi è alcun obbligo d'informazione per i nostri articoli ai sensi dell'articolo 33.1, poiché i nostri articoli non contengono alcuna sostanza tra quelle della lista dei candidati. Qualora in futuro, la lista dei candidati dovesse riportare una sostanza contenuta nell'articolo da noi fornito, Vi informeremo in conformità ai requisiti della disposizione sulle sostanze chimiche.

Con i nostri materiali espansi voi acquistate degli articoli secondo la definizione REACH e quindi siete definiti come degli utilizzatori a valle (downstream user) ai sensi del REACH. Secondo le nostre conoscenze attuali, da parte nostra non sussiste alcun obbligo derivante dal regolamento REACH. Avremo premura di contattarvi nuovamente nel caso in cui tale situazione dovesse cambiare.

Avete altre domande su REACH, oltre alle presenti informazioni? Potete contattarci in qualsiasi momento all'indirizzo [reach@foampartner.com](mailto:reach@foampartner.com).

Distinti saluti,

### Team di coordinazione REACH

**Ulrike Berning**  
Project Manager  
Fon: +41 (0)55 253 63 36  
E-Mail: [reach@foampartner.com](mailto:reach@foampartner.com)

**Kurt Schönenberger**  
R&D Lab Manager Switzerland  
Fon: +41 (0)55 253 63 33  
E-Mail: [reach@foampartner.com](mailto:reach@foampartner.com)